



A Cristófoli é uma empresa nacional fabricante de aparelhos Médico-odontológicos com ISO 9001 - Sistema de Gestão de Qualidade, ISO 13485 - Aparelhos Médicos - Sistema de Gestão de Qualidade - Requisitos para Fins Regulamentares, ISO 14001-Sistema de Gestão Ambiental e Boas Práticas de Fabricação



ISO 9001:2008
FS 509853



ISO 14001:2004
EMS 531811



ISO 13485:2003
MD 509855

Destilador Cristófoli

MISSÃO DA CRISTÓFOLI

Proteger a vida através da Biossegurança.

POLÍTICA DE QUALIDADE E AMBIENTAL CRISTÓFOLI

A Cristófoli Equipamentos de Biossegurança LTDA., estabelecida na Rodovia BR-158, 127, Jardim Curitiba em Campo Mourão, Paraná, Brasil, fabrica equipamentos de biossegurança para atender a área de saúde, tendo como política: "Cumprir cada vez melhor sua missão como instituição, buscando a melhoria contínua de seus produtos e processos, adotando medidas preventivas e corretivas nas áreas funcionais e administrativas da empresa, para melhor atender seus clientes. Este comprometimento implica em cumprir a legislação, normas e requisitos ambientais aplicáveis, com a finalidade de prevenir a poluição e minimizar os impactos decorrentes de suas atividades produtivas, contribuindo assim para uma vida mais saudável".

“Cristófoli. Valorizando a vida!”

Agradecemos sua escolha. Você, cliente, é a razão do comprometimento da Cristófoli.

Elaboramos este Manual com a finalidade de orientá-lo sobre a melhor forma de utilizar o seu Destilador Cristófoli bem como na sua manutenção.

Agradecemos a todos os nossos clientes, parceiros e colaboradores por nos ajudarem na melhoria contínua e na inovação de nossos produtos e serviços.

Em especial à Liliana Junqueira de P. Donatelli, Consultora de Biossegurança Cristófoli, que presta um grande e valioso auxílio na coordenação do Projeto Biossegurança Cristófoli, na pesquisa de produtos complementares, no treinamento de nossos funcionários, vendedores e técnicos, e como ministrante dos Cursos de Biossegurança para profissionais, acadêmicos e auxiliares.

Para quaisquer reclamações ou sugestões sobre nossos produtos, por favor entre em contato com o **CAC** - Central de Atendimento ao Cliente através do endereço abaixo.

CAC - CENTRAL DE ATENDIMENTO AO CLIENTE

Cristófoli Equipamentos de Biossegurança Ltda.
Rodovia BR-158, nº127, Campo Mourão, Paraná - Brasil.
CEP 87309-650
Tel: 0800-44-0800 / (44) 3518-3434 / (44) 3518-3449
Fax: (44) 3518-3437
E-mail: cac@crisstofoli.com



APRESENTAÇÃO

Este equipamento foi desenvolvido para atendê-lo na função da destilação de água para uso em autoclaves de esterilização à vapor ou qualquer outra aplicação onde seja necessária a utilização de água destilada. Dedicamo-nos intensamente para garantir a qualidade de nossos serviços e produtos. Esperamos assim, obter a plena satisfação de nossos clientes.

Este manual tem por finalidade familiarizá-lo com as características de funcionamento do seu **Destilador Cristófoli** e preveni-lo quanto aos cuidados que devem ser tomados para o seu correto uso, assim como aumentar sua vida útil.

É importante conhecer alguns aspectos que podem comprometer a garantia do aparelho em virtude de negligência, má utilização, reparos não autorizados, entre outros.

O Certificado de Garantia encontra-se na página 20.



FABRICANTE

Cristófoli Equipamentos de Biossegurança Ltda.

Rod. BR 158, nº127 - Campo Mourão - PR - Brasil

CEP 87309-650

CNPJ 01.177.248/0001-95 - Inscr. Est. 90104860-65

Website: www.cristofoli.com - e-mail: cristofoli@cristofoli.com

Responsável Técnico

Eng. Marcos Fuchs
CREA PR - 70700/D

ÍNDICE

Legenda de Símbolos.....	05
Cuidados Importantes para a Segurança.....	06
Instruções de Instalação.....	08
Dispositivos e Características de Segurança.....	09
Características Gerais do Destilador.....	10
Como Usar o Destilador Cristófoli.....	13
Requisitos a Serem Observados no Processo de Destilação.....	15
Possíveis Falhas no Processo de Destilação.....	15
Manutenção Preventiva.....	16
Solução para Pequenos Problemas.....	17
Controle de Qualidade.....	18
Como Identificar seu Destilador.....	18
Tabela de Dados Técnicos.....	19
Certificado de Garantia.....	20
Como Proceder em Caso de Constatação de Defeitos.....	21
Formulário de Garantia.....	21
Orientação para a Disposição Final do Equipamento.....	23
Links de Interesse.....	24
Referências Bibliográficas.....	25
Assistência Técnica Autorizada.....	26

ATENÇÃO!

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES DESTES MANUAIS ANTES DE USAR O SEU DESTILADOR CRISTÓFOLI, POIS O USO INCORRETO PODE RESULTAR EM DANOS AO EQUIPAMENTO E/OU ACIDENTES!

LEGENDA DE SÍMBOLOS



Advertência, consulte manual de instruções



Corrente alternada



Cuidado! superfície quente



Data de fabricação



Empilhamento máximo



Este lado para cima



Fabricante



Frágil - manuseie com cuidado



ISO 9001:2008

ISO 9001



ISO 13485:2003

ISO 13485



ISO 14001:2004

ISO 14001



Mantenha seco



Número de lote



Número de série



Proteja da luz solar



Reciclável



Tensão elétrica perigosa

CUIDADOS IMPORTANTES PARA SEGURANÇA

O uso pretendido deste aparelho é realizar a destilação de água para uso em autoclaves de esterilização à vapor ou qualquer outra aplicação onde seja necessária a utilização de água destilada. O operador deve ler atentamente todas as instruções antes de usar o destilador, certificando-se de que as entendeu claramente.

PARA USAR SEU DESTILADOR CRISTÓFOLI SÃO NECESSÁRIAS ALGUMAS MEDIDAS DE SEGURANÇA

- ▶ **Atenção!** Antes de realizar qualquer tipo de manutenção, certifique-se sempre de desligar o equipamento da tomada e esperar que o destilador esteja frio, aguarde pelo menos 30 minutos após o seu desligamento antes de manuseá-lo. **O uso inadequado pode causar queimaduras. A Cristófoli não é responsável por procedimentos incorretos que possam causar acidentes;**
- ▶ **Recomendamos** a leitura deste manual até o completo entendimento do mesmo. Mantenha-o em local de fácil acesso e utilize-o como fonte constante de consulta;
- ▶ Não permita pessoas não habilitadas a manusear o equipamento, nem que pacientes e/ou crianças aproximem-se do mesmo;
- ▶ Certifique-se que as entradas e saídas de ar na parte de cima e nos lados do destilador não estejam obstruídas;
- ▶ Tenha por rotina assegurar-se que todos os componentes do destilador estejam devidamente posicionados antes de usá-lo. A não observação deste procedimento poderá interferir no seu correto funcionamento. Consulte "*Como Usar o Destilador Cristófoli*" (Pág. 13);
- ▶ **Nunca** coloque qualquer outro líquido dentro do destilador que não seja água comum (água potável fornecida pelo sistema de abastecimento urbano) ou filtrada, nem realize qualquer tipo de uso diferente daquele descrito neste manual.
Obs: O uso de água filtrada reduz a formação de resíduos minerais na resistência e facilita manutenção do equipamento.

- ▶ **Nunca** remova o gabinete superior ou toque na bandeja de ebulição enquanto o destilador estiver em funcionamento.
- ▶ **Nunca** coloque seu destilador perto de uma fonte de calor (aquecedores elétricos, fogões a gás, etc.);
- ▶ **Nunca** utilize extensões, transformadores de voltagem ou quaisquer tipos de adaptadores, não ligue o destilador em voltagens inadequadas;
- ▶ Quando o destilador não estiver em uso, desconecte o cabo de energia da tomada;
- ▶ Quando o gabinete superior é levantado ou inclinado o destilador desligará automaticamente;
- ▶ Quando a água no reservatório de água comum acabar e o nível de água na bandeja de ebulição descer a um ponto mínimo pré-estabelecido, o destilador desligará automaticamente;
- ▶ Se houver queda de energia, o destilador precisará ser reiniciado ("RESET") para continuar a operação quando a energia for restaurada. Para reiniciar o destilador, aperte "OFF" no botão "OFF/ON-Reset", espere cerca de 3 segundos até que o LED vermelho se apague, então aperte "ON-Reset" no mesmo botão novamente.
Obs: Caso o botão "ON-Reset" seja pressionado antes que o LED vermelho se apague, o destilador não funcionará.
- ▶ **Quando o LED pisca** - Quando o LED pisca durante o funcionamento, é uma indicação de que depósitos minerais se formaram no filtro, bandeja de ebulição e resistência. Estas peças devem ser limpas com vinagre branco ou vinagre de limão (consulte "*Manutenção Preventiva*" (Pág. 16).
- ▶ O destilador também pára de funcionar automaticamente caso o processo leve mais de 8 horas. Limpe o filtro, a bandeja de ebulição e a resistência como mencionado acima. Quando ciclos contínuos são necessários, aperte o botão "On-Reset" uma vez para liberar o equipamento do limite de tempo de 8 horas.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

O armazenamento/instalação deve ser feito em local protegido da ação do tempo em condições normais de temperatura ambiente.

O Destilador Cristófoli é de simples instalação. Certifique-se que a voltagem da rede elétrica do local de instalação esteja de acordo com as especificações consultando a “*Tabela de Dados Técnicos*” (Pág.19) na hora da instalação. Se necessário, contate o **CAC** - Central de Atendimento ao Cliente pelo fone 0800 44 0800 ou (44)3518-3434. Consulte “*Certificado de Garantia*” (Pág.20) e “*Como Identificar seu Destilador*” (Pág.18).

INSTALAÇÃO FÍSICA

Instale o destilador em uma superfície plana, nivelada e segura, a uma altura ergonomicamente adequada para o operador. Deixe espaço suficiente para o manuseio e troca dos reservatórios. O local da instalação deverá ser arejado, limpo e afastado do local de atendimento aos pacientes ou onde haja circulação de pessoas.

Importante! Instale seu destilador onde possa ser facilmente desconectado da rede elétrica. Esta é a maneira adequada de desligar o aparelho completamente.

INSTALAÇÃO ELÉTRICA

- 1► A voltagem de funcionamento do Destilador Cristófoli é de 127 **ou** 220V, como informado no rótulo de identificação, fixado na parte lateral direita do gabinete superior (Fig.2, pág.11). Certifique-se de que a **voltagem** da rede elétrica do local de instalação esteja de acordo com esses valores. **ATENÇÃO! A não observação desse procedimento poderá danificar seu aparelho. A Cristófoli não se responsabiliza por danos causados por instalações e/ou voltagens inadequadas.**
- 2► Na instalação utilize tomada de três pinos (como as usadas para computador, Figs.1,pág.9);
- 3► **Nunca** utilize extensões, transformadores de voltagem ou quaisquer tipos de adaptadores.

As instalações elétricas devem seguir os dados da tabela abaixo:

Dados para a instalação elétrica

MODELO	VOLTAGEM	AMPERAGEM
Destilador Cristófoli	127 V~ -----	4,5 A
	220 V~ -----	2,2 A

Tomada e plugue tipo B. Pinos chatos com pino de aterramento redondo.



Fig.1

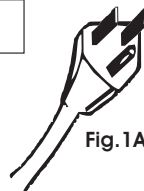


Fig.1A

DISPOSITIVOS E CARACTERÍSTICAS DE SEGURANÇA

O Destilador Cristófoli possui os seguintes dispositivos de segurança:

- **FUSÍVEL TÉRMICO** (dispositivo interno do equipamento) - Há um fusível térmico anexo à resistência. Sua função é limitar o aquecimento excessivo do equipamento durante o funcionamento. Se o termostato falhar, o fusível térmico será ativado para cortar a corrente com segurança;
- **TERMOSTATO** - Dispositivo interno do equipamento. Sua função é limitar o aquecimento excessivo do equipamento durante o ciclo de destilação;
- **DISPOSITIVO DE NÍVEL DE ÁGUA** - Está localizado na parte posterior do gabinete superior (Fig.2, item 12, pág. 11). Este dispositivo tem a função de desligar o destilador automaticamente nos seguintes casos:
 - se a água do reservatório de água comum acabar ou se sua saída de água estiver obstruída;
 - se o reservatório for removido;
- Depois de completar com água comum, o destilador deve ser reiniciado. Mude a chave Liga/Desliga para "OFF" (desligado) e então para "ON-Reset" (ligado-reiniciar) novamente;
- O Destilador se desligará automaticamente se for inclinado ou levantado.

CARACTERÍSTICAS DO DESTILADOR CRISTÓFOLI

- 1 ► GABINETE SUPERIOR** - Parte superior do equipamento feito em plástico ABS branco injetado onde estão localizados a resistência, o cooler e a chave liga/desliga (Fig. 2, pág.11 e Fig.7, pág.12);
- 2 ► CHAVE LIGA/DESLIGA** - Encaixada na parte frontal do gabinete superior, (Fig.2, pág.11), tem a função de ligar e desligar o destilador, também funciona como função "RESET" (reiniciar);
- 3 ► COMPARTIMENTO DE AQUECIMENTO DE ÁGUA** - Área situada ao redor da bandeja de ebulição, serve para o pré-aquecimento da água, (Fig.3, pág.11);
- 4 ► BANDEJA DE EBULIÇÃO** - É onde a ebulição ocorre de fato, feita com plástico resistente ao calor, é removível e pode ser facilmente lavada manualmente ou em máquina lava-louças, (Fig.3, pág.11);
- 5 ► BANDEJA DE NÍVEL DE ÁGUA** - Localizada sobre a base, serve para interromper o funcionamento ao término da água do reservatório, (Fig.3, pág.11);
- 6 ► BANDEJA DE ÁGUA** - Faz parte do gabinete inferior onde fica a água a ser destilada (Fig.3, pág.11);
- 7 ► GABINETE INFERIOR** - Serve como base para todas as partes do destilador, feita com plástico resistente ao calor, é removível e de fácil limpeza, (Fig.4, pág.11);
- 8 ► RESERVATÓRIO DE ÁGUA COMUM** - É acoplado à parte posterior do aparelho, tem a função de armazenar a água comum a ser destilada, é removível e pode ser facilmente abastecido sob a torneira, (Fig.5, pág.11);
- 9 ► TAMPA/VÁLVULA DO RESERVATÓRIO DE ÁGUA COMUM** - Dispositivo que aciona a saída de água e veda o reservatório de água comum, (Fig.5, pág.11);
- 10 ► FILTRO DE CARVÃO ATIVADO** - Quando a água destilada for indicada para consumo humano (considerando a perda de minerais devido ao processo de destilação), basta encaixar o filtro de carvão ativado na entrada de água do reservatório de água destilada para deixar a água com um gosto muito mais fresco (filtros de carvão ativado adicionais estão disponíveis para compra), (Fig.6, pág.11);

Fig.2

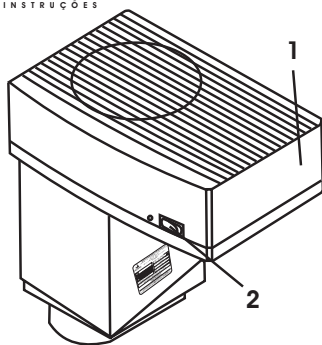


Fig.3

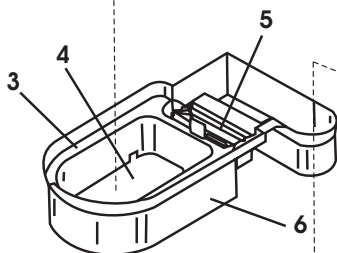


Fig.4

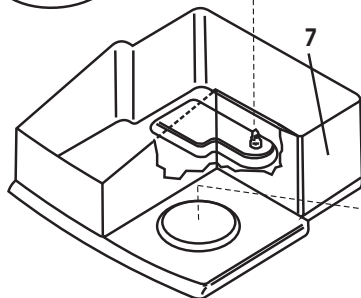


Fig.5

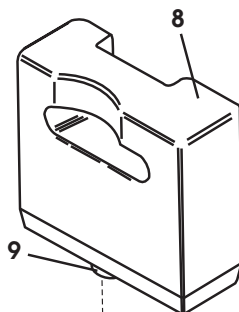
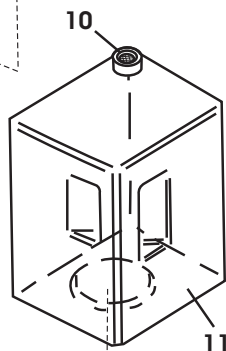


Fig.6



- 11 ► RESERVATÓRIO DE ÁGUA DESTILADA** - É acoplado à parte frontal do aparelho, possui tampa e serve para o armazenamento da água destilada, pode ser colocado no refrigerador para esfriar a água, (Fig.7);
- 12 ► DISPOSITIVO DE NÍVEL DE ÁGUA** - Está localizado na parte posterior do gabinete superior desenvolvido para desligar o destilador automaticamente quando a água no reservatório de água comum acabar ou a quantidade de água na bandeja de ebulição ficar abaixo do nível pré-estabelecido, (Fig.7);
- 13 ► RÓTULO DE IDENTIFICAÇÃO** - Etiqueta metálica que se encontra na parte lateral direita do gabinete superior do equipamento, que tem por finalidade a identificação dos dados técnicos do destilador, (Fig.7);
- 14 ► CABO DE ENERGIA** - Usado para conectar o equipamento à rede elétrica, (Fig.7).
- 15 ► FILTRO** - Usado para diminuir o acúmulo de resíduos minerais (depósito de minerais) na resistência e garantir máxima eficiência no aquecimento e desempenho do destilador (Fig.7). **Deve ser substituído a cada 3 meses** (filtros adicionais estão disponíveis para compra);

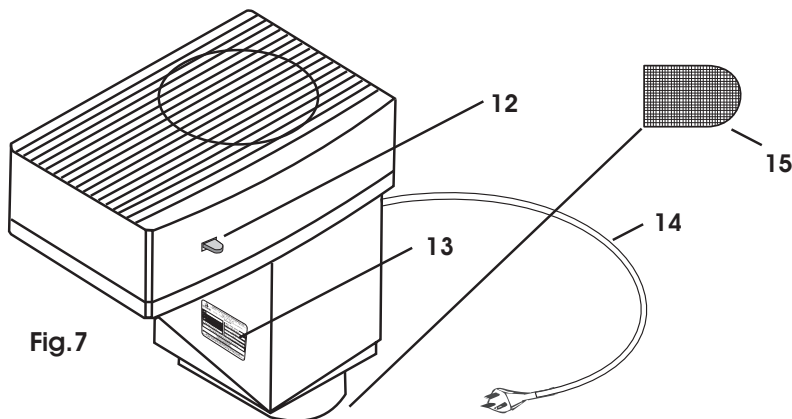


Fig.7

COMO USAR O DESTILADOR CRISTÓFOLI

1. Remova o destilador da caixa;

Obs.: É útil guardar a embalagem original, ela poderá ser usada mais tarde caso você precise enviar o aparelho para o distribuidor/fabricante para reparos ou substituição;

2. Verifique se todos os componentes listados estão presentes:

- recipiente para água comum;
- reservatório para água destilada com tampa;
- filtro de carvão ativado;
- gabinete inferior;
- bandeja de ebulição;
- gabinete superior;
- filtro;
- clip de metal.



Fig. 8

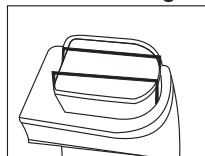


Fig. 9

3. Coloque a bandeja de ebulição no gabinete inferior, fixe o filtro sobre a resistência usando o clip de metal e depois coloque o gabinete superior sobre o gabinete inferior;

PARA INSTALAR O FILTRO:

A. Retire o filtro da bandeja de ebulição e mergulhe-o na água até encharcá-lo;

B. Coloque-o sobre a resistência (Fig. 8) e use o clip de metal fornecido para fixá-lo (Fig. 9);

OBS: A função do filtro é a de reduzir o acúmulo de crostas (depósitos minerais) na resistência durante o processo de destilação para garantir eficiência máxima no aquecimento e desempenho do destilador. A maior parte dos resíduos minerais irão aderir ao filtro, que pode ser lavado e reutilizado. **O filtro deve ser substituído a cada 3 meses** ou antes disso dependendo da qualidade da água;

4. Coloque o reservatório de água destilada na sua base com a abertura inferior voltada para trás e para a esquerda. Retire o reservatório de água comum, encha-o com água normal de torneira ou filtrada, coloque a tampa válvula e encaixe-o no gabinete inferior;

5. Espere 1 minuto para a água encher a bandeja de ebulição. Conecte o destilador na tomada e aperte "ON-Reset" na chave liga/desliga. Nesse momento, se o LED vermelho acender, significa que uma das seguintes situações está ocorrendo:

A. O recipiente de água comum não está corretamente posicionado, levante o recipiente e ajuste-o;

B. O nível de água na bandeja de ebulição não está completamente cheio. Mude a chave para "OFF", espere o LED vermelho apagar e volte a chave para a posição "ON-Reset";

6. Verifique se o cooler de resfriamento no topo da unidade principal do destilador está ligado;

Obs: Quando o cooler estiver ligado, o destilador iniciará o aquecimento, a água dentro do aparelho atingirá 100 °C e estará fervendo. O destilador levará de 3 a 5 minutos para começar a produzir a água destilada. Caso o cooler não esteja funcionando, verifique se cada componente está em seu devido lugar e então aperte "On-Reset". Quando o recipiente de água comum estiver vazio, o destilador desligará automaticamente e o LED vermelho acenderá.

7. Depois que o destilador desligar, aperte "OFF" na chave liga/desliga e desconecte-o da tomada.

Atenção! Certifique-se sempre de que o destilador esteja frio antes de tocá-lo ou manuseá-lo. Aguarde pelo menos 30 minutos para o resfriamento depois que o equipamento for desligado.

Quando indicada para consumo humano, **considere que a água destilada sofre perda de minerais.**

► Realize os dois primeiros ciclos sem o filtro de carvão ativado e descarte a água ou use-a em autoclaves à vapor, umidificadores de ar, etc.

Obs: Quando o destilador é usado pela primeira vez, pode haver resíduos de algumas substâncias inofensivas resultantes do processo de fabricação, embalagem ou expedição que poderão alterar o gosto da água;

► Antes de realizar o terceiro ciclo, limpe o reservatório de água destilada, o reservatório de água comum e a bandeja de ebulição com água e sabão neutro, enxágue bem. Retire o filtro de carvão ativado do saco plástico e mergulhe-o na água por 30 segundos para enxaguar quaisquer partículas de carvão ativado e coloque-o no bocal do reservatório como se fosse uma tampa, inicie então o terceiro ciclo de

► Quando o ciclo estiver completo, retire o filtro de carvão ativado até o próximo ciclo.

OBS: Somente haverá a necessidade de uso do filtro de carvão ativado se a água for destinada ao consumo humano;

REQUISITOS A SEREM OBSERVADOS NO PROCESSO DE DESTILAÇÃO

Sugerimos que o operador padronize o processo de destilação e faça uma estimativa da necessidade diária ou semanal de água destilada, assim, o operador saberá exatamente quanto água destilar otimizando o uso do destilador.

ARMAZENAGEM DE ÁGUA DESTILADA

O armazenamento da água destilada deve ser feito em recipiente limpo, de plástico ou vidro, devidamente tampado, ao abrigo de luz e calor. Os armários devem ser de fácil limpeza, localizados em um ambiente seco e arejado, livre de odores e longe de desinfetantes, esterilizantes ou umidade.

VALIDADE DA ÁGUA DESTILADA

De acordo com os estudos realizados, a data de validade da água destilada para o consumo humano (quando indicado) e/ou uso em autoclaves durante o ciclo de esterilização é de 15 dias a partir da data da destilação.

POSSÍVEIS FALHAS NO PROCESSO DE DESTILAÇÃO

- 1► Tempo insuficiente de funcionamento;
- 2► Falha no manuseio;
- 3► Falta de manutenção preventiva;
- 4► Falta de energia elétrica;
- 5► Falha do equipamento.

MANUTENÇÃO PREVENTIVA

Para o melhor funcionamento e durabilidade do seu destilador, são necessários alguns procedimentos preventivos:

- ▶ Use somente água comum (água potável fornecida pelo sistema de abastecimento urbano) ou filtrada;
- ▶ Mantenha o destilador limpo. A bandeja de ebulição deve ser limpa depois de cada ciclo de destilação, é removível e pode ser imersa na água, lavada manualmente ou colocada na máquina lava-louças.

Obs: Nunca molhe ou coloque o gabinete superior na água ou na máquina lava-louças.

- ▶ A limpeza das superfícies plásticas externas deve ser realizada diariamente com pano macio e úmido.
- ▶ É importante limpar as peças internas do destilador (resistência, filtro e bandeja de ebulição) regularmente. O uso contínuo do destilador resultará no acúmulo de resíduos minerais nessas áreas que podem fazer com que o destilador pare de funcionar ou funcione incorretamente se o aparelho não for limpo periodicamente. A maior parte dos resíduos minerais irão aderir ao filtro, que pode ser lavado e reutilizado. O filtro de carvão ativado **deve ser substituído a cada 2 meses** ou antes disso dependendo da frequência de ciclos de destilação realizados para consumo humano. O filtro **deve ser substituído a cada 3 meses** ou antes disso dependendo da qualidade da água;

- ▶ Para remover as crostas, siga as instruções abaixo:

- Encha a bandeja de ebulição com vinagre branco ou vinagre de limão e deixe por pelo menos 3 (três) horas. A solução de limpeza amolecerá as crostas acumuladas. Depois disso, retire a bandeja de ebulição do gabinete inferior e lave-a. Encha novamente a bandeja de ebulição com água comum de torneira para enxaguar a parte de baixo do gabinete superior. Finalmente, limpe-a com um pano ou esponja macia e úmida.

SOLUÇÃO PARA PEQUENOS PROBLEMAS

ADVERTÊNCIA! Para qualquer substituição de peças, contatar o distribuidor (Cristófoli) somente. **Não recomendamos** a troca de quaisquer peças por pessoas não habilitadas para este fim. Relacionamos a seguir, os problemas mais frequentes e as possíveis soluções que poderão ser realizadas pelo próprio usuário:

O DESTILADOR NÃO LIGA

POSSÍVEIS CAUSAS

O destilador não está ligado na tomada;

Não há tensão elétrica na tomada;

Cabo de energia rompido.

SOLUÇÕES

Ligue o destilador na rede elétrica;

Verifique se há queda de energia em seu local de trabalho;

Entre em contato com o **CAC** - *Central de Atendimento ao Cliente* pelo e-mail cac@crisstofoli.com ou pelo fone 0800-44-0800.

Se o problema persistir após a verificação de todos os itens, entre em contato com a Assistência Técnica Autorizada.

O DESTILADOR LIGA, MAS NÃO AQUECE

POSSÍVEIS CAUSAS

Resistência queimada;

Fusível térmico queimado;

SOLUÇÕES

Em ambos os casos, entre em contato com o **CAC** - *Central de Atendimento ao Cliente* pelo e-mail cac@crisstofoli.com ou pelo fone 0800-44-0800.

CONTROLE DE QUALIDADE DO DESTILADOR

Os Destiladores Cristófoli são testados por amostragem de lote, de acordo com os parâmetros da tabela abaixo.

Tempo de Aquecimento	Tempo de Destilação
Destilador frio 3 a 5 minutos	6 a 8 horas para 3,8 litros

COMO IDENTIFICAR SEU DESTILADOR

O rótulo metálico de identificação é fixado na parte lateral direita do gabinete superior do equipamento, sua função é identificar os dados técnicos do destilador.

ATENÇÃO - A remoção do rótulo de identificação e/ou quaisquer etiquetas fixadas ao produto implicará na perda automática da garantia.



IMPORTADO POR: / IMPORTED BY:
CRISTÓFOLI EQUIPAMENTOS DE BIOSSEGURANÇA LTDA
 ROD BR 158 Nº 127 - CAMPO MOURÃO - PR - BRASIL
 CEP 87309-650 - FONE: 55 44 3518-3432
 CNPJ 01.177.248/0001-95 - INSCR. EST. 90.104.860-65

SN

LOT

MODELO / MODEL

Destilador Cristófoli/
Cristófoli Distiller

POTÊNCIA / POWER / POTENCIA

220V - 0,55 kW - 4,3 A
220V - 0,45 kW - 2,2 A

RESPONSÁVEL TÉCNICO
RESPONSABLE TECHNICIAN
RESPONSABLE TECNICO

ENG. CARLOS FUCHI
CREM 17700/D

CAPACIDADE / CAPACITY / CAPACIDAD

3,8 l

REGISTRO ANVISA / ANVISA REGISTRE

ISENTO / EXEMPT / AJENCO RUC nº 260/02

FREQUÊNCIA / FREQUENCY / FRECUENCIA

60 Hz

PRODUTO: DESTILADOR DE ÁGUA. / PRODUCT: WATER DISTILLER. / PRODUCTO: DESTILADOR DE AGUA.
 INSTRUÇÕES DE USO, PRECAUÇÕES, CONSERVAÇÃO E ARMAZENAMENTO: CONSULTE O MANUAL DE INSTRUÇÕES.
 USE INSTRUCTIONS, PRECAUTIONS, CONSERVATION AND STORAGE: SEE INSTRUCTION MANUAL.
 INSTRUCCIONES DE USO, PRECAUCIONES, CONSERVACION Y ALMACENAMIENTO: LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES.

Fig.10

Obs: O rótulo aqui apresentado é apenas um modelo para referência.

TABELA DE DADOS TÉCNICOS

DADOS TÉCNICOS	DESTILADOR CRISTÓFOLI
CERTIFICAÇÕES.....	Este equipamento é importado pela Cristófoli, empresa cujo Sistema de Gestão de Qualidade é certificado e está em conformidade com a ISO 9001:2008, ISO 1385:2003 e BPF- Boas Práticas de Fabricação, atendendo também a ISO 14001:2004 - Gestão Ambiental.
CAPACIDADE DO RESERVATÓRIO DE ÁGUA COMUM.....	4 litros
CAPACIDADE DO RESERVATÓRIO DE ÁGUA DESTILADA...	3,8 litros
PESO BRUTO (EMBALADO).....	4 kg
PESO LÍQUIDO.....	3,4 kg
DURAÇÃO DO CICLO (reservatório cheio).....	6 a 8 horas (para 3,8 litros de água destilada)
DIMENSÕES EXTERNAS DO DESTILADOR (L x A x P).....	27 cm x 33 cm x 27,6 cm
VOLTAGEM.....	127 ou 220V ~ monofásico
FREQUENCIA.....	60 Hz
POTÊNCIA E CONSUMO DE ENERGIA.....	550 Watts (modelo 127V) - 0,55 Kw/hora
.....	450 Watts (modelo 220V) - 0,45 Kw/hora
TEMPERATURA DE TRABALHO ADEQUADA.....	15 °C a 40 °C

CERTIFICADO DE GARANTIA

A **CRISTÓFOLI EQUIPAMENTOS DE BIOSSEGURANÇA LTDA**, garante por 1 (um) ano os Destiladores Cristófoli contra qualquer defeito de fabricação a partir da data de emissão da Nota Fiscal (onde deverá constar o número de série do equipamento).

As despesas de instalação/locomoção e/ou estada do técnico para a instalação serão de responsabilidade do comprador/proprietário, bem como as despesas de frete para o envio de equipamento(s) para conserto na fábrica ou para a Assistência Técnica Autorizada ou ainda no caso de envio de peças.

A **CRISTÓFOLI EQUIPAMENTOS DE BIOSSEGURANÇA LTDA**, não se responsabiliza por danos causados por uso diferente do pretendido. A garantia não cobre danos provocados pelo uso indevido do equipamento, negligência, falta da realização de qualquer item que conste no tópico “*Manutenção Preventiva*” (Pág. 16), acidentes, instalação inadequada e/ou ligação em voltagem errada e reparos efetuados por terceiros que não fazem parte da **Rede de Assistência Técnica Autorizada Cristófoli**.

Não fazem parte desta garantia: reservatórios, filtro e o filtro de carvão ativado. A garantia não cobrirá a resistência caso seja constatado que a manutenção preventiva/limpeza diária do equipamento não tenha sido efetuada conforme orientado neste manual

ATENÇÃO! O desrespeito a qualquer recomendação de uso e manutenção do equipamento citada neste manual, causará o cancelamento imediato desta garantia.

COMO PROCEDER EM CASO DE CONSTATAÇÃO DE DEFEITOS

Antes de contatar a Cristófoli, tenha sempre à mão o modelo do seu equipamento, voltagem, número de série e data de fabricação (que se encontram no rótulo de identificação localizado na lateral direita do gabinete superior do destilador, conforme Fig.10, pág.18) e uma descrição do problema. Contate então a Cristófoli através do **CAC - Central de Atendimento ao Cliente** pelo telefone 0800-44-0800 - (44) 3518-3434, (44) 3518-3436 ou ainda pelo Fax: (44) 3518-3437 para uma avaliação e eventual reparo do seu equipamento.

Para facilitar seu atendimento, enviar para o endereço abaixo somente uma cópia da nota fiscal se o “*Formulário de Registro de Garantia do Produto*” (formulário avulso que acompanha o produto) já foi enviado à Cristófoli.

Caso contrário, preencha e envie-o imediatamente, junto com uma cópia da nota fiscal, ou ainda, faça uma cópia do “*Formulário de Garantia*” na página 22, preencha-o, anexe uma cópia da nota fiscal e envie para o endereço abaixo:



Cristófoli Equipamentos de Biossegurança Ltda.
Rod. BR 158, nº127 - Campo Mourão - PR - Brasil
CEP 87309-650
Website: www.cristofoli.com - e-mail: cac@cristofoli.com

FORMULÁRIO DE GARANTIA

NOME		
ENDEREÇO		
BAIRRO	CIDADE	
CEP	TELEFONE	Fax
Nº NOTA FISCAL	DATA DE FABRICAÇÃO	/ /
REVENDEDOR	DATA DE EMISSÃO	/ /
Modelo	DESTILADOR CRISTÓFOLI	NÚMERO DE SÉRIE / LOTE
DATA DE COMPRA	/ /	
DESCRIÇÃO DO PROBLEMA		

Não destaque este formulário, preencha-o e guarde para utilização caso necessite de Assistência Técnica. Envie o formulário de Registro de Produto avulso que se encontra dentro da caixa do destilador para a Cristófoli o mais breve possível.

ORIENTAÇÃO PARA A DISPOSIÇÃO FINAL DO DESTILADOR

O meio ambiente é um bem que pertence a todos, portanto, cabe a cada um de nós tomarmos atitudes que visem a sua preservação ou redução dos danos resultantes das atividades humanas.

Todos os equipamentos possuem um período de vida útil, sendo que não é possível precisar esta duração, pois isso varia de acordo com a intensidade e a forma de uso do mesmo.

A CRISTÓFOLI EQUIPAMENTOS DE BIOSSEGURANÇA LTDA, torna clara a sua preocupação, já demonstrada pela implementação do Sistema de Gestão Ambiental conforme a norma NBR ISO 14001. Devido ao desenvolvimento contínuo e acelerado de novas tecnologias de reciclagem e de reutilização de materiais, orienta ao usuário de seus produtos a busca da melhor disposição no momento do descarte do destilador ou de seus componentes, levando em consideração a legislação de reciclagem de materiais vigentes em seu país. Desde já orientamos o encaminhamento do equipamento para empresas especializadas em reciclagem, procurando assim, reduzir o consumo de matéria-prima não renovável.

Cabe lembrarmos que a embalagem do seu Destilador Cristófoli, conforme indicado na mesma, é reciclável.

Outros itens a serem observados para a preservação do nosso planeta:

- Reduza a quantidade de material de consumo;
- Reutilize os bens duráveis o máximo possível;
- Faça a disposição correta dos resíduos de amálgama, pois o mercúrio contamina o solo;
- Recicle todos os materiais possíveis ao final de sua vida útil;
- Realize a correta separação de todos os resíduos.

Em nome de todos os usuários, agradecemos a você pela sua preocupação e cooperação.

LINKS DE INTERESSE

www.anvisa.gov.br	ANVISA - Agência Nacional de Vigilância Sanitária
www.ccih.med.br	Site do livro "Infecção Hospitalar e suas Interfaces na Área de Saúde"
www.cdc.gov	Centers for Disease Control and Prevention (Atlanta-GA-USA).
www.cristofoli.com	Website da Cristófoli
www.fob.usp.br	Faculdade de Odontologia de Baurú
www.saude.gov.br	Ministério da Saúde (Brasil)
www.saude.sp.gov.br	Secretaria de Saúde do Estado de São Paulo

Para melhor servir nossos clientes, disponibilizamos nosso Serviço de Consultoria em Biossegurança Cristófoli

Liliana Junqueira de P. Donatelli

Bióloga - CRB 18469/01-D

Com aperfeiçoamento em Biossegurança Fiocruz

Mestre em Saúde Coletiva Faculdade de Medicina de Botucatu - FMB/UNESP

Consultora de Biossegurança Cristófoli

E-mail: consultoria@cristofoli.com

Documentos/Layout Informativos/Manual Destilador Cristófoli/Destilador Cristófoli Rev.3

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

APECIH- ASSOCIAÇÃO PAULISTA DE ESTUDOS E CONTROLE DE INFECÇÃO HOSPITALAR. Esterilização de Artigos em Unidades de Saúde. 1998.

APECIH- ASSOCIAÇÃO PAULISTA DE ESTUDOS E CONTROLE DE INFECÇÃO HOSPITALAR. Limpeza, Desinfecção de Artigos e Áreas Hospitalares e Antissepsia. 1999.

APECIH- ASSOCIAÇÃO PAULISTA DE ESTUDOS E CONTROLE DE INFECÇÃO HOSPITALAR. Controle de Infecção na Prática Odontológica. 2000.

APECIH- ASSOCIAÇÃO PAULISTA DE ESTUDOS E CONTROLE DE INFECÇÃO HOSPITALAR. Esterilização de Artigos em Unidades de Saúde. 2. ed., 2003.

BRASIL. Ministério da Saúde AGENCIA NACIONAL DE VIGILÂNCIA SANITÁRIA - RDC50 - Regulamento técnico para planejamento, programação, elaboração e avaliação de projetos físicos para estabelecimentos assistenciais de saúde. Brasília, 2002.

BRASIL. Ministério da Saúde AGÊNCIA NACIONAL DE VIGILÂNCIA SANITÁRIA Serviços Odontológicos: Prevenção e Controle de Riscos Brasília; Ministério da Saúde, Brasília, 2006 a. 156 p.

DONATELLI, L.J.P. Manual de Biossegurança para Odontologia. 2008.

FERNANDES, A.T.; FERNANDES, M. O.; RIBEIRO FILHO, N. Infecção Hospitalar e suas Interfaces na Área da Saúde. Editora Atheneu, 2000.

FOB. Faculdade de Odontologia de Bauru. Manual de Biossegurança. Universidade de São Paulo, 2000.

GUANDALINE, S. L.; MELO, N.; SANTOS, E. C. P. Biossegurança em Odontologia. Editora Edelbra, 2ª. ed., 1999.

GUIMARÃES JUNIOR, J. Biossegurança e Controle de Infecção Cruzada em Consultórios Odontológicos. São Paulo: Livraria Santos, 2001.

ISO 15223 - Medical Devices - Symbols to be Used with Medical Device Labels, Labelling and Information to Be Supplied. Amendment 1, Agosto 2002.

ISO 15223 - Medical Devices - Symbols to be Used with Medical Device Labels, Labelling and Information to Be Supplied, Abril 2000.

MINAS GERAIS (ESTADO) Resolução SES Nº.1559. Aprova o Regulamento Técnico que estabelece condições para a instalação e funcionamento dos Estabelecimentos de Assistência Odontológica - EAO no Estado de Minas Gerais, 2008.

NBR 12914 - Símbolos gráficos próprios para aplicar em equipamento elétrico utilizado na prática médica ABNT. 1993.

NBR ISO11138 - Esterilização de produtos para saúde - Indicadores Biológicos - parte 1 – Requisitos Gerais 6-2004.

NS EN 1041 - Information supplied by the manufacturer of medical devices, Fevereiro 1998.

NS-EN 980 - Graphical Symbols for Use in the Labelling of Medical Devices, Maio de 1996.

SÃO PAULO (ESTADO) Resolução SS 15. Norma Técnica Especial Referente ao Funcionamento de Estabelecimentos de Assistência Odontológica. 1999.

SÃO PAULO (ESTADO) Resolução SS 374. Norma Técnica sobre Organização do Centro de Material e Noções de Esterilização. 1995.

TEIXEIRA, P.; VALLE, S. (orgs) Biossegurança - Uma Abordagem Multidisciplinar. Editora Fiocruz, 2002.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA - ATUALIZADA EM 01/12/2009

ACRE

RIO BRANCO

Sertec

Rua Marechal Deodoro, 837 - Centro
Fone: (0**68) 3222-7540/9971-3398

ALAGOAS

MACEIÓ

Opção Assistência Técnica

Rua Dias Cabral, 218 - Centro
Fone: (0**82) 3326-4171

Elétrica J. Omena

Rua Coronel Vieira Peixoto, 25 - Centro
Fone: (0**82) 3326-6336/9981-7317

AMAPÁ

MACAPÁ

Dental Doctor

Rua Raimundo da Costa 1372 - Centro
Fone: (0**96) 3225-3808/3223-5957

Dental Norte

Rua Nações unidas, 94 B - Laguinhas
Fone: (0**96) 3225-4300/3223-6394

AMAZONAS

MANAUS

Lincer

Cj Jardim do Edem - Rua "A", 04 - Alvorada I
Fone: (0**92) 3657-4574/9128-6681

BAHIA

EUNÁPOLIS

Odonto Tec

Pç. do Gusmão 20 A - Gusmão

(0**73)3281-5193 / 9992-0413

ILHÉUS

Durklein Hospitalar

Rua Visconde de Mauá, 230 - Centro
Fone: (0**73) 3634-6000/9981-6000

ITABUNA

Odontonorte

Rua Miguel Calmon, 195 - Centro
Fone: (0**73) 3613-9810/8857-9810

JEQUIE

Eletromed

Rua Felipe Nery, 93 - Jequezinho
Fone: (0**73) 9999-6642/8842-5453

SALVADOR

Maxxi Doctor

Av. General Graça Lessa, 100 - Acupe de Brotas
Fone: (0**71) 3356-3393/3356-5288

Mercap

Rua Barbosa Lima Sobrinho, 41 Gleba GSTF -
Mussurunga I
Fone: (0**71) 3252-9706/9148-1355

Tecnoclave

Rua Vivaldo Cruz, 09 - Pq. Bela Vista
Fone: (0**71) 3353-5779/8182-9767

Tecnoshopping Dental

Av. Tancredo Neves, 805-A - Caminho das Árvores
Fone: (0**71) 3341-3096/8804-9455

TEIXEIRA DE FREITAS

Odontomelo Hayashibara

Rua Walt Disney, 50 - Vilas Vargas

Esta lista está sujeita a alterações, visite o nosso site www.cristofoli.com ou entre em contato pelo fone 0800 44 0800 para verificar possíveis atualizações.

Fone: (0**73) 3011-9300/3011-8399

CEARÁ

CAUCAIA

Dental Nordeste

Rua 339, 26 - Nova Metrópole

Fone: (0**85) 3213-3774/8876-9121

DISTRITO FEDERAL

BRASÍLIA

Taguatec

Edsc 19, Ch.25, Cj. E Lote 04, Nº 4 - SM Taguatinga Sul

Fone: (0**61) 3562-1995 / 3562-0310

O P F Com. Serv. Equip. Ltda.

SRTVN Quadra 702 - Ed. Brasília Rádio Center - Sobreloja
31 - Asa Norte

Fone: (0**61) 3034-4080/7813-8595 (Osvaldo)

Taguatinga

Taguatec

Rua 9, Lote 13, Sala 202 - Tag Centro

Fone: (0**61) 3562-0310 / 3562-1995

ESPÍRITO SANTO

CARIACICA

Deltec Assistência Técnica

Rua Turmalina, 250 - São Geraldo

Fone: (0**27) 3216-1261/9961-8212

CACHOEIRO DE ITAPEMIRIM

Dental Sul

Rua Samuel Levy, 357 - Aquidabam

Fone: (0**28) 3221-3776/8111-3504

LINHARES

Ritec

Rua Augusto Calmon, 841 - Centro

Fone: (0**27) 3371-1644

VITÓRIA

Astecom

Rua Lisandro Nicollete, 221, Loja 01 - Cruzamento

Fone: (0**27) 3222-1426/9999-1548

GOIÁS

ANÁPOLIS

GNTEC Com. e Rep. de Prod. Odont. Ltda.

(Doctor Shop)

Av. universitária, 2620 - Vila Santa Izabel

Fone: (0**62) 3328-9504

CALDAS NOVAS

Tecnocaldas

Av. Dos Turistas Qd.05 Lt.01, S/Nº - Jd. Dos Turistas

Fone: (0**64) 3454-1309

GOIÂNIA

Biotek Odonto-Hospitalar

Av. Fued Jose Sebba, 389 - Quadra 31 - Lote 06

St Leste Universitário

Fone: (0**62) 3218-2300/ 9979-9410

Doctor Shop

Rua Henrique Silva (0083), 420 - Setor Sul

Fone: (0**62) 3218-5034/3218-2322

Hospcom

Rua 104, 74 Qd F-21, Lt.10

Fone: (0**62) 3241-5555/8117-8527

SOS Equipamentos

Rua 68, 357 - Centro

Fone: (0**62) 3212-2023/3223-3481

ITUMBIARA

Odonto ITA

Av. Adellina Alves Villela, 79 - Jardim Primavera

Esta lista está sujeita a alterações, visite o nosso site www.cristofoli.com ou entre em contato pelo fone 0800 44 0800 para verificar possíveis atualizações.

Fone: (0**64) 3430-2023

MARANHÃO

SÃO LUIZ

Quark Eletrônica

Cj. Planaldo Anil III, 04

Fone: (0**98) 3238-0285 / 3238-7034

MATO GROSSO

CUIABÁ

R D Odonto

Av. Beira Rio, 3772 - Dom Aquino

Fone: (0**65) 3634-2387/9983-1587

MATO GROSSO DO SUL

CAMPO GRANDE

J B Assist Téc

Rua Sete de Setembro, 1042 - Centro

Fone: (0**67) 3383-3992

DOURADOS

Anesterilav

Av. Presidente Vargas, 2105 - VI Progresso

Fone: (0**67) 3421-8673/9971-6449

Washington Orlando Popin & Cia Ltda.

(Inga Max)

Av. Joaquim Teixeira Alves, 2211 - Jardim Climax Fone:

(0**67) 3421-0197

NOVA ANDRADINA

Odontonan Assist Téc

Rua Joaquim Sampaio Neto, 680 - Guilomar S Andrade

Fone: (0**67) 3441-5484/912-5484

MINAS GERAIS

ANDRADAS

Mauricio Tavares

Rua Paulo Sergio Mosconi, 242 - Jd. Itália

Fone: (0**35) 3731-2388

BELO HORIZONTE

Central Técnica

Rua Castro Alves, 184 - Nova Suíça

Fone: (0**31) 3371-3121 / 9957-3064

Dental Técnica

Rua Castro Menezes, 100 - Santa Maria

Fone: (0**31) 3388-1375/8801-0062

Odontobrasil Periféricos Odont. Ltda.

Rua Cel. Leri Santos, 202 - Planalto

Fone: (0**31) 3495-1609

Odontomax

Av. Josefino Gonçalves da Silva, 151 - Goiânia

Fone: (0**31) 3488-6669/9634-2521

Protécnica

Rua Visconde de Taunay, 197 - São Lucas

Fone: (0**31) 3223-2666

Pena Dental

Rua Maria Toledo de Paiva, 05 - São Gabriel

Fone: (0**31) 3493-1306 / 9141-5911

CARATINGA

Odontec

Av. Catarini Cimlini, 177 - Centro

Fone: (0**33)3321-9484/9105-7022

Odonto Ramos

Av. Olegario Maciel, 82 Sl 102 - Centro

Fone: (0**33) 3322-3585/9974-8015

CONSELHEIRO LAFAIETE

Top Equipamentos

Rua Jorge Zacarias Mafus, 42, Centro

Fone: (0**31)3763-7388/8899-1533

Esta lista está sujeita a alterações, visite o nosso site www.cristofoli.com ou entre em contato pelo fone 0800 44 0800 para verificar possíveis atualizações.

DIAMANTINA
SOS ODONTO

Praça Monsenhor Neves, 22 - Centro
Fone: (0**38) 3531-3685/8801-1703

DIVINÓPOLIS

Divitec

Rua Américo Martins, 180 - Esplanada
Fone: (0**37) 3222-4587/9987-9057

GOVERNADOR VALADARES

Prodonleste

Rua Francisco Sales, 200 - Centro
Fone: (0**33) 3276-3606/9191-3231

SOS Odonto

Rua Ribeiro Junqueira, 261 - Esplanada
Fone: (0**33) 3271-4636/3272-1109

IPATINGA

Atecdonto

Rua Equador, 132 - Cariru
Fone: (0**31) 3825-1328/9988-6328

Jotécnica

Rua Sabará, 113A - Centro
Fone: (0**31) 3821-7844/9944-5570

ITABIRA

Odontomed

Rua dos Cravos, 841 - São Pedro
Fone: (0**31) 3831-2948/9995-4719

ITAJUBÁ

Reinke Assistência Técnica

Rua José Verano da Silva, 101 - Cruzeiro
Fone: (0**35) 3622-4392/3622-1445

JUIZ DE FORA

Equotec

Rua Barbosa Lima, 161 - Centro

Fone: (0**32) 3215-3584/9112-8263

Odontotecnica

Rua Halfeld, 513 sala 204 - Centro
Fone: (0**32) 3215-7411/3211-5958

LAVRAS

Odontecnica Lavrense

Rua Dep. Castejon Branco, 105A - Jd Fabiana
Fone: (0**35) 3822-1892/9979-1667

MANHUAÇU

Aste Odonto

Monsenhor Gonzales, 630 - Centro
Fone: (0**33) 3331-4834/9984-0888

MONTES CLAROS

Odontonorte

Av. Dep. Esteves Rodrigues, 920 Lj 01 - Centro
Fone: (0**38) 3221-6684/3221-6852

Odonto & Service

Rua Januária, 704, Centro
Fone: (0**38) 3221-9137/3221-9007

PASSOS

RODONTEC (Ronei Gueleri ME)

R. José Muzetti, 140, SL01 - Penha II
(0**35) 3526-4897/9957-3813

PATOS DE MINAS

R P Odontopatós

Rua Padre Almir Neves de Medeiros, 1050 - Sobradinho
Fone: (0**34) 3821-9457/9103-8728

POÇOS DE CALDAS

Dental Samia

Rua Barão do Campo Místico, 08 - Centro
Fone: (0**35) 3722-2552

POUSO ALEGRE

Esta lista está sujeita a alterações, visite o nosso site www.cristofoli.com ou entre em contato pelo fone 0800 44 0800 para verificar possíveis atualizações.

Dental Samia

Rua Santa Catarina, 348 - Centro
Fone: (0**35) 3422-1598/9967-0017

Eccus Manutenções

Rua Antonio Pedro da Fonseca, 327 - Árvore Grande
Fone: (0**35) 3425-3224/9805-4413

SETE LAGOAS

Assistec

Rua Teófilo Otoni, 1021 Lj 13 - Centro
Fone: (0**31) 3773-4923/8845-9659

TEÓFILO OTONI

Jotécnica

Rua Epaminondas Otoni, 702 4º andar
S406 - Edif. Palácio do Comércio - Centro
Fone: (0**33) 3521-4240 / 9985-1345

UBÁ

G-Tec Assistência Técnica

Rua Cel. Carlos Brandão, 99 - Centro
Fone: (0**32) 3532-5666/9934-5975

UBERABA

Odontolog

Rua Colatina, 12 - Jd Espírito Santo
Fone: (0**34) 3338-3883/9968-2501

Odontoprest

Rua Santo Antonio, 479 - Centro
Fone: (0**34) 9978-7108

VISCONDE DO RIO BRANCO

DentalCavi

Av. Dr. Carlos Soares, 237 loja 06 - Centro
Fone: (0**32) 3551-2980/8812-4314

BELEM

Odontécnica

PARÁ

Passagem de Vilhena, 42 - Montese
Fone: (0**91) 3274-0717/3253-6028

PARAÍBA

CAMPINA GRANDE

Medontec

Av. Marechal Floriano Peixoto, 780 - Bodocongo
Fone: (0**83) 3321-8224/9971-4035

JOÃO PESSOA

Saudental

Av. Pres. Epitácio Pessoa, 1250 - Torre
Fone: (0**83) 3133-3000/8849-1212

PARANÁ

APUCARANA

Elefro Omega

Rua Rio Grande do Sul, 1009 - Jd. Apucarana
Fone: (0**43) 3424-4645 / 9973-1336

CAMPO MOURÃO

Biotec

Rua Edmundo Mercer, 909 - Centro
Fone: (0**44) 3523-7702/9978-8277

Odenclar

Rua Esperança, 319 - Cj. Habitacional Mendes
Fone: (0**44) 3524-2668/8819-2776

CASCATEL

Elefro Médica

R. Marechal Cândido Rondon, 3171 - Cancelli
Fone: (0**45) 3038-0030/3037-5900

Odontek

Rua Pres. Juscelino Kubitschek, 1239 - Alto Alegre
Fone: (0**45) 3226-6013/9982-8383

Odonto VG

Esta lista está sujeita a alterações, visite o nosso site www.cristofoli.com ou entre em contato pelo fone
0800 44 0800 para verificar possíveis atualizações.

Rua Rio de Janeiro, 1689 - Centro
Fone: (0**45) 3224-1542

CIANORTE

Dentalmed

Rua Alvares Cabral, 836 - Centro
Fone: (0**44) 3629-3569/9977-1994

CORNÉLIO PROCÓPIO

Automatic

Rua Bento Ferraz Campos, 506 - Jd. Bela Vista
Fone: (0**43) 3524-7015/9975-0425

CURITIBA

ATAC Equip. e Soluções Odontológicas

Av. Iguaçu, 863 Sala 8 - Rebouças
Fone: (0**41) 3016-9795/9902-5491

VTEC

Av. Dias da Rocha Filho, 488 A - Alto da Rua XV
Fone: (0**41) 3263-2427

FOZ DO IGUAÇU

Kalmo Dental

Av. General Meira, 3159 - Ouro Verde
Fone: (0**45) 3223-8375/3527-1982

Odontotec

Rua Antônio Raposo, 225 - Centro
Fone: (0**45) 3572-7209/9114-6307

FRANCISCO BELTRÃO

Odonto Tec

Rua Sergipe, 991 - Alvorada
Fone: (0**45) 3523-1091/9975-0719

LONDRINA

J L Manutenção

Rua Alagoas, 792 - Sala 11, Térreo - Centro
Fone: (0**43) 3324-0032/9112-1044

Odonto Ar

Rua Alagoas, 1050 - Centro
Fone: (0**43) 3326-1202/9995-7290

MARINGÁ

Oraltéc

Rua Silva Jardim, 48 Lj 2 - Zona I
Fone: (0**44) 3031-5060/9103-5054

PATO BRANCO

C P dos Santos

Rua Timbira, 256 - Menino de Deus
Fone: (0**46) 3225-7819/9972-3073

Eletronic Eletel

Rua Tapejara, 357 - Centro
Fone: (0**46) 3224-5596/3224-2277

PONTA GROSSA

Márcio José Delabernarda

Rua Francisco Ribas, 1031, Lj 3 - Centro
Fone: (0**42) 3225-3301/8409-7858

SIQUEIRA CAMPOS

W Med

Av. das Indústrias, 89 - Industrial IV
Fone: (0**43) 3571-4585/9970-3222

PERNAMBUCO

OLINDA

Odontomédica

Rua Benjamin Constant, 117 - Sítio Novo
Fone: (0**81) 3243-4571

PETROLINA

Odonto Clav

Rua União, 44 A - Atrás da Banca
Fone: (0**87) 3861-6755/8812-6777

RECIFE

Esta lista está sujeita a alterações, visite o nosso site www.cristofoli.com ou entre em contato pelo fone
0800 44 0800 para verificar possíveis atualizações.

Odontomédica

Rua Benjamin Constant, 117 - Sítio Novo
Fone: (0**81) 3243-4571

Tecnodont

Rua Gouveia de Barros, 224 - Sto Amaro
Fone: (0**81) 3221-1392/9126-1391

PIAUI

TERESINA

Tec-odont

Rua Lisandro Nogueira, 1439 - Centro
Fone: (0**86) 3222-6222/9982-6531

RIO DE JANEIRO

ARARUAMA

Eraldo Alves da Silva - ME

Rua Cons. Macedo Soares, Nº 314 - SL 204 - Centro
Fone: (0**22) 2665-1171 / 9997-4375

CAMPOS DOS GOYTACAZES

Nova Dental

Rua José F Sanguedo, 205 Lj "A",
Horto Municipal
Fone: (0**22) 2722-7094/2733-0906

DUQUE DE CAXIAS

Universal Tec

Rua Nunes Alves, Nº 13 - SL 239 - Centro
Fone: (0**21) 3653-2786

ITAPERUNA

Diltec

Rua Buarque de Nazaré, 373 - Centro
Fone: (0**22) 3823-1187/9988-9642

NITERÓI

Manzano Assistência Técnica

Rua São João, 227 - Centro

Fone: (0**21) 2621-3906/2613-0095

PETRÓPOLIS

Asfeco

Rua Dr Nelson de Sa Earp, 45 Sobreloja 9 - Centro
Fone: (0**24) 2243-0575/2243-6751

RIO DE JANEIRO

Emformate Empresa Forn. de Materiais Ltda.

Rua Barão de Cotegipe, 325 - Vila Isabel
Fone: (0**21) 2577-3344/2577-2241

M N Manutenção

Travessa da Generosidade, 152 - Vila da Penha
Fone: (0**21) 3301-7792/9167-3885

P L K Equipamentos

Rua Delfina Alves, 221 - Madureira
Fone: (0**21) 2458-9161/9962-1259

VOLTA REDONDA

Odontotec

Lrg Nove de Abril, 26 Sl 225 - Vi Sta Cecília
Fone: (0**24) 3342-1575/3342-0565

RIO GRANDE DO NORTE

NATAL

E.R. Representações

Av. Capitão Mor Gouveia, 1323 - Cidade Nova
Fone: (0**84) 3605-3138/9982-2368

PARNAMIRIM

MSK Eletrônica

Rua Cap. Martinho Machado, 1630 - Passagem de
Areia
Fone: (0**84) 3272-7428/9922-5414

RIO GRANDE DO SUL

BOM PROGRESSO

Esta lista está sujeita a alterações, visite o nosso site www.cristofoli.com ou entre em contato pelo fone
0800 44 0800 para verificar possíveis atualizações.

Wink Assistência

Rua Nove, 281 - Centro
Fone: (0**55) 9954-4604/9997-0688

CAXIAS DO SUL

Funek

Rua General Mallet, 209 - Rio Branco
Fone: (0**54) 3215-1822/3215-1775

Kieling Ltda

Rua La Salle, 657 - Sl 304 - São Pelegrino
Fone: (0**54) 3028-8957

MONTENEGRO

MG DENTAL TÉCNICA

Rua Alberto Gottselig, 123 - Centenário
Fone: (0**51) 3632-9286/9957-2162

NOVO HAMBURGO

Dental Técnica

Rua Caçador, 322 - Ideal
Fone: (0**51) 3582-7379/9969-3957

Reatech Manutenção em Eletrônica Ltda.

Rua São Francisco de Paula, 149 - Boa Vista
CEP 93410-330
Fone/Fax: (0**51) 3066-9682 - 3036-3030
Email: fabio@reatech.com.br
Site: www.reatech.com.br

PASSO FUNDO

Hospitec Assist Tec

Av 7 de Setembro, 140 Sl 03 - Centro
Fone: (0**54) 3312-3344/312-9455

Irmãos Tortelli

Rua Paissandú, 1762 - Boqueirão
Fone: (0**54) 3312-1144/1312-1244

PELOTAS

Equipeças

Rua General Teles, 567 - Centro
Fone 0**53) 3227-6972

PORTO ALEGRE

Odontotec

Rua Buarque de Macedo, 610 - S Geraldo
Fone: (0**51) 3342-0731/3342-2063

RTMED

Av. Osvaldo Aranha, 734 - Sala 401 - Bonfim
Fone: (0**51) 3388-4694 / 8475-1471

SANTA MARIA

Odonto Difusão

Av. Rio Branco, 180 - Centro
Fone: (0**55) 3026-9275

SOS Odontotécnica

Rua Cinco, 110 - Centro
Fone: (0**55) 3304-1436/9939-9037

SANTA ROSA

L M Comércio e Serviços

Av. Júlio Fehlaue, 191 - Centro
Fone: (0**55) 3511-2126

SANTO ANGELO

Serv-Medical (Ailton José Frainer)

Rua Monte Castelo, 140 - B. Emilia
Fone: (0**55) 3312-3709 / 9968-3087

RONDÔNIA

JI PARANA

Dental Novonorte

Av. Marechal Rondon, 870 - Centro
Fone: (0**69) 3421-5094 / 9989-0896

PORTO VELHO

Dental Médica

R. Marechal Deodoro, 2512 - Centro

Esta lista está sujeita a alterações, visite o nosso site www.cristofoli.com ou entre em contato pelo fone 0800 44 0800 para verificar possíveis atualizações.

Fone: (0**69) 3224-1182 / 2181-5151

RORAIMA

BOA VISTA

Prosserv

Av. Major Williams, 1027 - Centro

Fone: (0**95) 3623-897

SANTA CATARINA

BALNEÁRIO CAMBORIÚ

F & F Assist. Tec. e Com. de Equip. Odont. Ltda. (FF Assistência)

Rua Ernesto Gelsel, 06, Praia dos Amores

CEP: 88330-000

Fone: (0**47) 3367-7533

Contato: Fernando (9994-1923)

BARRA VELHA

F & F Assist. Tec. e Com. de Equip. Odont. Ltda. (FF Assistência)

Av. Paraná, 784, Sala 01 - Centro

Fone: (0**47) 9994-1923

BLUMENAU

Odonto Blu

Rua São Paulo, 2388 Sl 4 - Itoupava Seca

Fone: (0**47) 3323-6149/9982-6869

Selmar Assistência

Rua Theodoro Holtrop, 670 - Vila Nova

Fone: (0**47) 3323-9616

CHAPECÓ

Dental Glanert

Rua 7 de Setembro - 250 E, Sl 02 - Centro

Fone: (0**49) 3322-0437

FLORIANÓPOLIS

Dental Tiradentes

Rua Tiradentes, 240 Lj 01 - Centro

Fone: (0**48) 3529-1500 / 3247-4956

RCS

Rua Prefeito Tolentino de Carvalho, 187, Bain. Estreito

Fone: (0**48) 3244-6422/9983-5195

ITAJAÍ

Dipeve

Rua Carlos Seara, 377 - VI Operária

Fone: (0**47) 3348-1117

Tecnofelix

Rua Antonio Manoel Moreira, 49 - Fazenda

Fone: (0**47) 3367-4061/8402-9510

Odomed

Rua Gaspar, 137 - Vila Operária

Fone: (0**47) 3349-0001/9106-1278

JOAÇABA

Odontomedica

Rua Francisco Lindner, 101 Sl 01 - Centro

Fone: (0**49) 3521-3391

JOINVILLE

Edontec

Rua Nicéas Gonçalves da Maia, 96 - Itaum

Fone: (0**47) 3028-2907/9971-0133

R V Assistência Técnica

Rua Santo André, 35 - Guanabara

Fone: (0**47) 3436-0988/9961-7664

LAGES

Supridental

Rua Benjamin Constant, 474 - Centro

Fone: (0**49) 3223-2066/9971-9077

RIO DO SUL

Odonto Moretti

Esta lista está sujeita a alterações, visite o nosso site www.cristofoli.com ou entre em contato pelo fone
0800 44 0800 para verificar possíveis atualizações.

Rua Dr. Neumann, 104 – Centro
Fone: (0**47) 3522-6892/8409-3313

SÃO JOSÉ

Kobrasol

Rua Koesa, 241 – Kobrasol
Fone: (0**48) 3259-1500/8412-0344

SÃO MIGUEL D'OESTE

Dental Corá

Rua Duque de Caxias, 915 - Centro
Fone: (0**49) 3621-2083/9988-9094

TUBARÃO

Dental Universitária

Rua Capitão Alexandre de Sá, 280 - Dehon
Fone: (0**48) 3628-0699/8406-0947

VBM Dental

Rua Laguna, 356 Sl 01 - Oficinas
Fone: (0**48) 3626-6792/9986-8010

VIDEIRA

Odontec Com. e Manut. de Equipamentos Médicos e Odontológicos Ltda.

Rua Alberto Grandó, 1020 - São Cristóvão
Fone: (0**49) 3566-1075/9995-3712

SÃO PAULO

AMERICANA

Savatel

Rua Palissandu, 414 - Vi Galo
Fone: (0**19) 3461-7305/3462-5713

AMPARO

Agiletex

Rua Airlindo Fava, 545 – Jardim Silvestre II
Fone: (0**19) 3807-7072

ARACATUBA

Tec Odonto

Rua Cons Oscar R Alves, 1002 - VI Mendonça
Fone: (0**18) 3623-4587/9781-5827

ARARAQUARA

Dental Gsefe

Rua João Vergara Gonzales, 113 - Jd. Primavera
Fone: (0**16) 3331-8200/9713-5844

BAURÍ

Nilson Lopes Bauri - ME

(Odontoneu)

Rua São Gonçalo, 65, Qd.8 - Vila Altinópolis
Fone: (0**14) 3234-1904

Odonto Isa

Al. Dr. Octávio P Brisolla 2-85, Vila universitária
Fone: (0**14) 3227-6754/9961-5024

BOITUVA

Odonto Fix

Rua Angelo Ribeiro, 352 - Centro
Fone: (0**15) 3263-1214/9705-000

CAMPINAS

Alka Assist Tec Odonto

Av. Dr Alberto Sarmento, 667 - Bonfim
Fone: (0**19) 3242-6458/9116-2945

Fernodonto

Rua Helena de Camargo Pereira, 143 - DIC IV
Fone: (0**19) 3266-7890
CEP: 13054-423

Gerentec

Rua Quintino Bocaiúva, 609 - Bonfim
Fone: (0**19) 3241-8145/9749-2603

GUARULHOS

Dentotex

Rua Ana Soares Barcellos, 33 - Ponte Grande

Esta lista está sujeita a alterações, visite o nosso site www.cristofoli.com ou entre em contato pelo fone 0800 44 0800 para verificar possíveis atualizações.

Fone: (0**11) 6421-0312/6421-6565

Leal Odonto

Av. Mariana Ubaldo Esp. Santo, 421, Sl.8 - Bom Clima

Fone: (0**11) 2229-6099/2229-6169

JACAREÍ

Cirúrgica Vila Garcia

R. São Marcos Nº 126 - Jardim São José

CEP 12300-000

Fone: (0**12) 3962-1758/8124-4841

LIMEIRA

Limeirodonto Assistência Técnica

Av. São Sebastião, 474 - Boa Vista

Fone: (0**19) 3702-2400/9708-9693

Vitalmed

Rua Carlos Gomes, 23 - Centro

Fone: (0**19) 3442-6398/3453-9376

LINS

Ótica Dental Moderna

Rua Sete de Setembro, 200 - Centro

Fone: (0**14) 3523-6195/9725-4919

MARÍLIA

Difafer

Av. Tomé de Souza, 151 - Jardim Continental

Fone: (0**14) 3417-4414

PIRACICABA

Dentaliserv

Rua Prudente Moraes, 1457 - Alto

Fone: (0**19) 3434-5194

Eletrônica São Francisco

Rua Benjamin Constant, 1871 - Centro

Fone: (0**19) 3434-5377

Tecnodontio

Rua Regente Feijó, 2510 - Vi Monteiro

Fone: (0**19) 3433-4500/9708-9644

PRESIDENTE PRUDENTE

Med Lab II

Rua Siqueira Campos, 1236 - Vila Nova

Fone: (0**18) 3903-7754/3222-7315/8111-9210

Odonto Centro

Av. Clemente Pereira, 250, centro

Fone: (0**18) 3279-1539

Contato: Juliano (0**18) 9783-0711

REGENTE FEIJÓ

Odonto Centro

Av. Clemente Pereira, 250, centro

Fone: (0**18) 3279-1539

Contato: Juliano (0**18) 9783-0711

RIBEIRÃO PRETO

SOS Equipamentos

Rua Antonio Rivoiro, 105 - Adelino Simioni

Fone: (0**16) 3974-8706/9139-0339

SANTA FÉ DO SUL

Asfeco

Rua Dez, 2291

Fone: (0**17) 3631-2885

SANTOS

RC Assistência Técnica Ltda.

Av. Pref. José Monteiro, 541 - Sala 08

Jardim Independência

Fone: (0**13) 3561-5348 / (13) 8141-4070

SÃO BERNARDO DO CAMPO

Equipo Care

Rua Antonio Marcon, 8B - Miramar

Fone: (0**11) 4351-1516

HM Assistência Técnica

Esta lista está sujeita a alterações, visite o nosso site www.cristofoli.com ou entre em contato pelo fone 0800 44 0800 para verificar possíveis atualizações.

Av. São João Batista, 409 - Vila Helena
Fone: (0**11) 4177-4700/4362-4104

SÃO JOSÉ DO RIO PRETO

Di Mori

Rua Santa Maria, 496 - VI Aurora
Fone: (0**17) 3234-2427/3235-4818

SÃO JOSÉ DOS CAMPOS

Eduardo Marinho

Est Cajuru, 3151 Casa 91 - Campos de São José
Fone: (0**12) 3018-9155/9711-3736

Renova

Av. Ouro Fino, 240
Fone: (0**12) 3916-6489

SÃO PAULO

Ano Luz Eletrônica Ltda.

Rua São Patricio, 162 - Santana/Tucuruvi
Fone: (0**11) 2201-9017/3462-7076/9887-7264

Consertos Tonello.

Rua Tito, 115 - Vila Romana
CEP: 05051-000
Fone: (0**11) 3673-4719
Contato: Gentil - 3875-0114

Dental Madrid Ltda ME

Rua Voluntários da Pátria, 512 - Santana
Fone: (0**11) 6221-4397

Equipo Leste

Rua Guaracioba, 461 - Tatuapé
Fone: (0**11) 6941-2948

Konsertec

Rua Salvador Rodrigues Negrão, 96 - Jardim Prudência
Fone: (0**11) 5563-9246/9576-8216 Renato

Rempress Com. e Técnica Ltda Me

Rua Domingos de Morais, 1372 - Vila Mariana
Fone: (0**11) 5549-4828

Tecnodonto Jn Assist. Tec. e Odont. Ltda

Av. Bosque da Saúde, 1745 - Saúd
Fone: (0**11) 5587-3637/8281-3662

W. E. A. Assist. Tec. Odonto Ltda. Me

Rua Amaro Cavalheiro, 118 - Pinheiros
Fone: (0**11) 3813-1630

SOROCABA

T T Tech Assistência Técnica

Rua Raimundo R. Santos F., 320 - CHJ Mesquita F
Fone (0**15) 3011-9670/9744-2493

SUMARÉ

Fernoodonto

Av. Duque de Caxias, 576 - Jd João Paulo II
Fone: (0**19) 3873-4132

TAUBATÉ

Odontotécnica Taubaté

Av. José Olegário de Barros, 642 - Vila Nossa Senhora das Graças
Fone: (0**11) 3633-6825

SERGIPE

ARACAJU

Santec

Av. Chanceler Osvaldo Aranha, 1048 - José C. Araújo
Fone: (0**79) 3241-7344/9982-7424

TOCANTINS

GURUPI

Mega Assistência

Av. Pará, 1453 - Setor Central
Fone: (0**63) 3316-1009/9987-9242

PALMAS

Odontec

Esta lista está sujeita a alterações, visite o nosso site www.cristofoli.com ou entre em contato pelo fone 0800 44 0800 para verificar possíveis atualizações.

Rua SE, 11 - Quadra 54 Sul, lote 13, sala 03 - Centro
Fone: (0**63) 3212-1474
Contato: Ildebrando

Esta lista está sujeita a alterações, visite o nosso site www.cristofoli.com ou entre em contato pelo fone
0800 44 0800 para verificar possíveis atualizações.